




-  cuenca internacional
-  CuencaIntl
-  internacional@cuenca.gob.ec

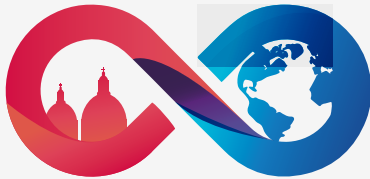


**CUEÑCA**  
**intercambia**  
COOPERACIÓN

**CUEÑCA**  
**exchanges**  
COOPERATION



# CUENCA intercambia COOPERACIÓN



¡CUENCA NO SE DETIENE!

Continuamos con el fortalecimiento de la gestión internacional por medio de la campaña "Cuenca Intercambia Cooperación".

Como Alcaldía de Cuenca reafirmamos la internacionalización de nuestra ciudad, además de estrechar e impulsar aún más los lazos de hermandad con otros países.

Cuenca tiene mucho para ofrecer al mundo, queremos compartir nuestro modelo de gestión y buenas prácticas, aprender de experiencias internacionales exitosas, competir internacionalmente con nuestros proyectos y acceder a nuevas fuentes de financiamiento en beneficio de los habitantes.

Confiamos en la cooperación para el intercambio fructífero y creemos que es el camino certero para el desarrollo de las ciudades.

Hoy, con esta campaña ratificamos nuestro compromiso por hacer de Cuenca una ciudad cosmopolita e intercultural.

Marcelo Cabrera  
ALCALDE DE CUENCA

## CUENCA exchanges COOPERATION

CUENCA DOES NOT STOP and this time, we launch the campaign "Cuenca Exchanges Cooperation" in order to continue with the strengthening of international management of our city,

With this campaign we reaffirm the city's internationalization process, in addition to strengthening and furthering ties of brotherhood with other countries.

Cuenca has a lot to offer the world, we want to share our management model and good practices. Also, we want to learn from successful international experiences, compete internationally with our projects and access to new financial sources.

We trust in cooperation for a fruitful exchange, and we believe that this is the right way towards the development of cities.

Today, with this campaign, we ratify our commitment to make Cuenca a cosmopolitan and intercultural city.

Ing. Marcelo Cabrera

## CUENCA UNA CIUDAD QUE INSPIRA

Cuenca se proyecta al mundo dando a conocer algunos de sus proyectos y buenas prácticas que demuestran la potencialidad de la ciudad. En base al Plan de Desarrollo y Ordenamiento Territorial (PDOT), instrumento que establece el modelo integral de desarrollo de las ciudades, fue posible recopilar los principales proyectos en ejecución que están transformando Cuenca en una ciudad productiva, participativa, ambientalmente sustentable, equitativa e inclusiva.

Aspiramos que nuestras experiencias se conviertan en una fuente de aprendizaje para gobiernos locales a nivel internacional, fortaleciendo el intercambio de buenas prácticas, buscando la mejora continua de la calidad de vida de los ciudadanos a través del desarrollo local.

A continuación se presentan algunos de los proyectos de la Administración Municipal 2014-2019 los mismos que fueron ganadores de premios y reconocimientos a nivel nacional e internacional.

## CUENCA A CITY THAT INSPIRES

Cuenca is proud to share with the world some of its projects and good practices that demonstrate the potential of the city. Based on the Development and Territorial Planning, which is the instrument that establishes the guidelines for the development of our city it was possible to compile the main projects that are transforming Cuenca in a productive, participative, sustainable, egalitarian and inclusive city.

We aspire that our experiences become a source of learning for local governments at an international level, strengthening the exchange of skills, seeking the continuous improvement of the citizens' quality of life through local development.

With this brochure we introduce some of our projects that have won awards and recognitions nationally and internationally.



## GESTIÓN INTEGRAL DEL AGUA (ETAPA)





## GESTIÓN INTEGRAL DEL AGUA (ETAPA)

Cuenca es reconocida nacional e internacionalmente por su manejo de agua desde las fuentes hídricas hasta su devolución a la naturaleza. El agua de consumo de los ciudadanos procede del Parque Nacional Cajas y de otras cuencas hidrográficas ubicadas en áreas protegidas municipales. La Gestión Integral del Agua llevada a cabo por ETAPA EP comprende de las siguientes fases: conservación de las fuentes hídricas, modelos de gestión para desarrollo sostenible en las riberas altas y medias, monitoreo y control de la calidad y cantidad de Agua, captación del agua, potabilización, almacenamiento y distribución de agua, recolección de aguas residuales, tratamiento de aguas residuales. Todo este proceso de manejo responsable garantiza el cuidado del agua y su sostenibilidad de su consumo.

### INTEGRAL WATER MANAGEMENT

Cuenca has been awarded for its water management from its source back to the nature.

Cuencas' drinking water comes from El Cajas National Park and other watersheds located in municipal protected areas.

The Integral Water Management carried out by ETAPA EP comprises the following phases:

- Preservation of water sources.
- Management models for sustainable development on the upper and middle shores.
- Monitoring and control of the quality and quantity of water.
- Water collection
- Water purification, storage and distribution
- Waste water collection.
- Sewage treatment.

This process guarantees the care of water and the sustainability of its consumption.



## MEJORAMIENTO DE BARRIOS PERIFÉRICOS (FUNDACIÓN EL BARRANCO)

Este proyecto fue realizado mediante un convenio entre el GAD Municipal de Cuenca y ONU-Habitat, tiene como objetivo el mejoramiento integral del hábitat en diez barrios vulnerables priorizados de la ciudad de Cuenca, llevado a cabo mediante un proceso participativo con la población; a través de un modelo integral de actuación, basado en la Nueva Agenda Urbana que pueda ser replicable en otros entornos. El Plan busca establecer una estrategia objetiva y participativa de análisis y detección de objetivos para el trabajo con poblaciones vulnerables, corresponsabilizar a la ciudadanía en la planificación integral y toma de decisiones, garantizar el reequilibrio territorial a través del reparto justo de la inversión municipal; fortalecer las capacidades de los técnicos municipales a través del intercambio de experiencias internacionales, la participación en cursos y seminarios nacionales e internacionales y la asistencia a programas de capacitación creados al efecto; fortalecer las capacidades de la comunidad en temas relacionados con riesgo y resiliencia; derechos humanos y género; conservación del ambiente; riesgo y resiliencia; participación juvenil y fortalecimiento de líderes, aplicar y adaptar el marco legal y normativo actual a la nueva Ley del Suelo del Ecuador y a la Nueva Agenda Urbana.

### IMPROVEMENT OF PERIPHERAL NEIGHBORHOODS (EL BARRANCO FOUNDATION)

This project was carried out through an agreement between the Municipal GAD of Cuenca and UN-Habitat. This aims the improvement of the habitat in ten vulnerable neighborhoods in Cuenca. This process has been carried out through a participatory process with the population thru an integrated model of action, based on the New Urban Agenda. The project could be replicated in other cities. The Plan seeks to: establish an objective and participatory strategy for the analysis and detection of objectives for working with vulnerable populations, to share citizenship in integral planning and decision-making, to ensure territorial rebalancing through fair allocation of municipal investment; to strengthen the capacities of municipal technicians through the exchange of international experiences, to participate in national and international courses and seminars, and assistance in training programs created for this purpose; to strengthen community capacities in issues related to risk and resilience; human rights and gender; environmental conservation; risk and resilience; youth participation and strengthening of leaders, applying and adapting the current legal and regulatory framework to the new Land Law of Ecuador and the New Urban Agenda



## MANEJO DE RESIDUOS SÓLIDOS (EMAC)

EMAC EP, en su búsqueda constante por la sostenibilidad ambiental, además de reciclaje, la empresa busca generar diversas iniciativas relacionados al manejo de los desechos sólidos en la ciudad.

Uno de los proyectos más ambiciosos es la generación de energía eléctrica a través de biogás. El proyecto surge a raíz de la necesidad de reducir el impacto ambiental producido por las emisiones de gases de efecto invernadero generado por los desechos orgánicos tras su descomposición y la vez la necesidad de ir eliminando progresivamente el relleno sanitario.

La generación de electricidad a través de biogás generado por los desechos orgánicos, se constituye en uno de los primeros en el Ecuador de su especie fomentando el cambio de la matriz energética.

## SOLID WASTE MANAGEMENT (EMAC)

In its constant search for environmental sustainability, as well as working on recycling, the company EMAC EP seeks to generate innovative initiatives related to the management of solid waste in the city.

One of its most ambitious projects is the generation of electricity through biogas.

The project arises from the need to reduce the environmental impact produced by greenhouse gas emissions as a result of organic waste decomposition in the city's landfill. EMAC aims to reduce or eliminate the city's landfill and generates electricity instead.

This initiative represents one of the few projects of this kind in the country, contributing Ecuador's energy matrix change system.



cinturónverde  
CIUDADES SOSTENIBLES



## cinturónverde

CIUDADES SOSTENIBLES

El proyecto del Cinturón Verde, implementado por el Alcalde Marcelo Cabrera, entre uno de sus ejes, promueve la creación de 290 hectáreas de nuevos espacios verdes y mega parques, incrementando así el promedio de metros cuadrados de áreas verdes por habitante.

Su objetivo es incrementar de 5,98 metros cuadrados por habitante a 11,69 metros cuadrados por habitante.

Este proyecto promueve el desarrollo sostenible del territorio, generando transformaciones urbanas y sociales en la región, mediante la vinculación de sus componentes naturales, ambientales, históricos, culturales, sociales, económicos e institucionales, con instrumentos que promueven la conservación y preservación de ecosistemas, biocorredores, cuencas hídricas, cordilleras, flora y fauna.

### GREEN BELT

The Green Belt project promotes the creation of 290ha of green spaces and mega-parks. This means increasing the average square meters of green areas per inhabitant (from 5.98m<sup>2</sup> / inhabitant to 11.69m<sup>2</sup> / inhabitant). This project promotes the sustainable development of the territory, generating urban and social transformations in the region by linking its natural, environmental, historical, cultural, social, economic and institutional components. To achieve this objective, it uses instruments that support the conservation and preservation of ecosystems, bio-corridors, water basins, mountain ranges, flora and fauna.

## RECONOCIMIENTOS A CUENCA Y EVENTOS INTERNACIONALES

### RECONOCIMIENTOS:

Cuenca Ciudad Verde Global – Por el proyecto Cinturón Verde, dado por el Foro Global de Asentamientos Humanos.

Práctica Inspiradora de la Nueva Agenda Urbana – Por el Plan de Mejoramiento Integral de Barrios Urbanos Periféricos, dado por ONU Hábitat, ICLEI, FLACMA.

Finalista en el FT/IFC Transformational Business Awards – Por el Cinturón Verde, dado por el Financial Times.



### SEDE DE EVENTOS INTERNACIONALES:

Sede del Encuentro Anual CIDEU, Centro Iberoamericano de Desarrollo Estratégico Urbano.

Sede de la Conferencia Temática previa a Hábitat III "Ciudades Intermedias: crecimiento y renovación urbana".

Sede del Foro Sostenibilidad Urbana y del Territorio (SUT) del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Sede del 7mo Congreso Interamericano de Residuos Sólidos, AIDIS/DIRSA.

Sede de la 1ª Reunión Regional para América del Sur de la OCPM, Organización de Ciudades del Patrimonio Mundial.

Sede del Taller Regional de Mejoramiento Integral de Barrios, Organizado por ONU Hábitat, Fundación el Barranco y Alcaldía de Cuenca.

